

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, 1/2 évre 8 frt, 1/4 évre 5 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt, 1/4 évre 5 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.

HIRDETÉSEK: 8-hasábos petit sor egyszer 10 kr, minden következől 8 kr. Bélyegdíj külön 30 kr. Nyiltér sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDARÉSZVÉNYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

A hazugság köruton.

Arad, márczius 6.

Midőn az Ugron-Polonyi-Bartha czimboraság ármányosan összetoborzott 7 szó-többséggel a függetlenségi hírhedt értekezletén az elvtelenséget határozattá emeltette, s a végrehajtó hatalmat az elnök kezéből kivéve, azt Ugron Gáborra, mint teljhatalmu diktátorra ruházta, és a pártnak Justh körül csoportosuló liberális része egy perczig tévőzva helyén maradt, az összeesküvők egyik vezére, Bartha alelnök így szólott a körülötte levő hieveihez:

„A komiszak még mindig itt vannak, mi már régen elmentünk volna.”

Es ime, ez a czimboraság, mely liberális pártfeleit ilyen nyilvánvaló czélzatos ármánykodással kidobta a közös pártkörből, hol röviddel azelőtt mint jelentékeny töredék nyert befogadást, most egy nagyhangú reklamációban azzal vádolja a kilépetteket, hogy ők „ráfogásokkal illeték, gyanúsításokkal halmozták el a többséget, hogy hamis ürügyeknek rut alárcza alatt pártütést csinálhassanak. Így bontották meg a pártegyeséget. Nekik volt erejük is, lelkiük is, elszántságuk is arra, hogy a pártot kettészakítsák.”

Azt a manifestumot, melyet Ugron-Polonyi féle klerikális szélbali frakció tegnap kibocsájtott, s melyben az idézett kitételekkel vannak Justh-ék a pártütéssel és szándékos pártbontással vádolva, ugyanazon Bartha Miklós, mint pártelnök, írta alá, a ki egy héttel előbb a pártszakadást előidéző gyűlésen komiszak-

nak nevezte a leszavazott Justh-ék, hogy a körből még mindig el nem távoztak. Pedig hogy Bartha megtette ezt anyilatkozatot, arról Komjáthy tett tanúságot a kiváltak szervezkedő gyűlésén, az összes lapok reprodukálták azt, s Bartha ur egy szóval sem merte megczáfolni.

No már most ezt tudva és megfontolva, mondhat-e valaki példát arra, hogy valaha nyilvánvalóbb hazugság nagyobb merészséggel indított volna körutra, mint a milyent a Bartha által aláírt proklamációban az Ugron párt világgá bocsájtott.

A hazugságnak bélyegét azomban nem csak homlokán, hanem egész valóságában manifestálja ama proklamáció. Azt mondja, hogy „a párt azért szakadt ketté, mert a kisebbség nem hajolt meg a többség akarata előtt, s mivel néhány cselszövő, félrevezetve társainkat, fellázadt a többség ellen.”

Tehát a többség jogán nevezi az Ugron párt amazokat pártütőknek, czimbitörloknak, magát pedig a valódi függetlenségi és 48-as pártnak, holott a tegnap, tehát a proklamáció kibocsájtásának napján már nyilvánvaló volt, hogy a Justh párt van a másik fölötti többségben, s az Ugron köréből mint veszedelmes ragályozó belpoklosoktól nap-nap után több és több párttag menekül, mindenki, a ki csak egy csipetnyit is ad az ő politikai reputációjára.

De hogy a hazudozásnak e jeles példáját kellő érdeme szerint méltassuk, tudniuk kell, hogy az Ugron tollából került

ki; ugyanazon Ugronéból, a ki a 48-as intézményeket pár nap előtt elavultaknak deklarálta, az általa irt manifestációban pedig most azt mondja magáról és pártjáról, hogy „rendületlenül áll a program mellett, mely az 1848-iki nagy elve foglalatja.” Ugyanaz az Ugron Gábor, a ki nagy dölyfösen jelenté ki, hogy Kossuth Lajos politikája az ő magatartására nézve nem irányadó, merészkedik a manifestumban fölpanaszolni, hogy Justhék az oka annak, hogy „a függetlenségi pártnak nem volt ereje megtorolni, mikor Kossuth Lajos emlékélt bántalmazták” és ezt az a párt hánytorgatja föl, a melynek egyik vezére ugyanaz a Polonyi Géza, aki itten nem reprodukálható becsmerlő szavak kíséretében Kossuth Lajost kevéssel halála előtt v é n l u t h e r á n u s n a k nevezte.

Ami pedig a proklamáció hangjának durvaságát, szitkozódásig menő képtelen vádaskodásait és gyalázkodásait illeti, az minden képzeletet felülmúl; bátran lehet állítani, hogy hasonló hangú és modoru politikai manifestáció alkormányos életünk legszenvedélyesebb küzdelmei közepe sem látott még napvilágot: a külvárosok zugaiból szedelőzködött barrikadhősök átalottak volna ilyen hangon szólani a néphez. A kormányt és a többséget Bécs zsoldosainak, osztrák gyarmatnak, a nép zsarnokainak, jog és igazság eltipróinak nevezi, kiknek körében játékszenvedély, tivornya, szédelgés uralkodik. Saját pártfeleit pedig, akikkel eddig egy elvért harczolt, ugyanazon pártkötelekben élt, rut álarcz alatt harczoló pártütők-

Az „Aradi Közlöny” tárczája.

Virágok és arisztokraták.

Tipusok.

Kerti virágok, született arisztokraták.

I

A kényelem, a pompa osztályosorsosai a kerti virágok. Gondos kertész keze veti puha melegágyba; langyos meleg vízzel öntözik nap-ról-napra. Gazt, dudvát kigyomláznak mellőle, hogy el ne sorvadjon egyetlen ága sem.

Mindenike olyan helyre jut, a hol legjobban fejlődhetik, a hol legjobban érezheti magát. Napos oldalra, a melyik a fényt szereti, aranyékos helyre, mely nem tűri az izzó sugarakat. Szőlőlől óvják, becsésgetik.

Könnyű a virágnak így élni.

Ha pedig kivessz a fény, elhal a napsugár ereje, a nyárt ősz, majd a puhasztulás ideje, a tél váltja fel, behordozzák üvegházba, fedél alá vagy betakargatják, bekötöztetik s eihantolják meleg föld alá, hogy tavasszal annál virulóbb legyen.

Könnyű a virágnak így fentartani magát, ha nem ismer veszélyt, nem ismer dért, fagyot, szélvihart, főtgetet.

II

A született vagy név-arisztokratának éppen olyan a sorsa, mint a kerti virágé.

Selyem takaró, puha vánkások közt jön a

vágra. Lesik, várják minden óhaját, legkisebb kísérlésére talpon van az egész főuri ház.

Szokásait, hajlamait megfigyelik s e szerint vezetik neveltetését.

De szigorú szemek ellenőrzik, nehogy ellenkező hajlamokat, vágyakat neveljen magában, mint a minők a család ősi szokásaihoz hívek, a melyek által talán veszíthetne nimbuszából a családi név valamit.

A legtöbb, a könnyebb végéről fogja az életet. A család befolyásai átszögítik iskoláin, megszerzik a diplomát s azután a mi életet kínál, nyújt a nagy világ, mindenikben részesülhetnek.

Magá erejéből ritkán viszi valamire, a két keze, esze munkája után aligha tudná, fenttartani életét.

Milyen szép is így keresztül élni egy emberöltőt; milyen könnyű így élni a főurnak.

Ha pedig nem csak a vér lohad ereiben s nemcsak a gyönyörök, az élvek tették tönkre idegeit, hanem az anyagi jólét is tűnőfélben van a nagyuri termekben, ha közel van a végromláshoz: rokonai hozzátartozói kisegítik a csavából, hogy megmenthessék az ősi nevet, hogy szégyent ne hozhasson elődeire és utódaira.

Valami utat, módot mindig kigondolnak megmentésére.

Hanem a született arisztokrata, legkisebb mozdulatában is az marad. Azt nem lehet utánozni sem életmódjában, sem szokásaiban. Ha ül, ha jár, ha tánczol, mindég hamisítat-

lan előkelőség ömlik el egész lényén. Nemes, öntudatos. Nemes a nevére, öntudatos a születésére.

Egyik ép úgy hasonlít a másikhoz, mint a falevelek egymáshoz.

Keresetlen elegancia öltözködésében, úgy mint egész életmódjában, ez jellemzi a valódi arisztokratát.

Előkelőségét, hanyag intelligenciáját meg tudja tartani még a tönk szélén is. S ha nincs más mód, ép olyan könnyen megválnak az élettől, mint a milyen könnyen rászűletett.

Az igazi gavallér golyója nagyon ritkán hibáz, — az oélt talál, mert oélt kell találni, így kívánják az ősi szokások.

Csinált virág: pénz arisztokrata.

I

Ki szereti a csinált virágot, mely bár ott pompázik a fényes nagyuri salonnok Makkart-csakrai közt, ott van a nagyvilági hölgyek esztély-öltözetén, ott virít a báltermek árkádjai között, de mégis csak megtört virág, mert nincs illata, színét nem tartja a fakó rongydarabbá válik rövid időn.

Pedig talán az a kéz, mely megteremtette; többet dolgozott rajta, mint a kertész, mely elveté a kerti virág magvát.

Talán a divatársnő nehéz, robot munkája adott életet a róssa girlandnak, mely utóvégre sem tehet arról, hogy

nek, a porkoláb dicsőítőinek, rabszolga-kereskedőkkel lakmározó kormánycsatlósoknak nevezi.

Rávall a kiáltvány minden sora Ugron Gáborra, ki a legutóbbi kormányválság alkalmával nem átalította a bécsi reakcionáriusokat a képviselőház ülésén oltalmába venni, mert ime most nyíltan hirdeti a parlamentarizmus elleni forradalmat, midőn így kiált föl: *„Száz képviselő ha összetart, ellenséget nem kimélve az üldözésben ura lehetne a helyzetnek, s kiforgatná sarkairól a kormányt és — lerakhatná a jövőnek biztos alapját.”*

No ez ugyan furcsa biztos alapja lenne a jövőnek, midőn a parlamentben egy száz főből álló összeesküdt kisebbség mindenkor ura lehetne a helyzetnek s kiforgathatná sarkairól a kormányt!

Kötegni való bolond, vagy megkövezni való hazaáruló az, a ki így hirdeti a népképviselőt többségén alapuló alkotmányos kormányzat ellen a forradalmat. Csak az a szomorú, hogy Ugron ezen politikai hitvallásával nem áll egyedül. Harmincz egynehányan vannak még, a kik nyíltan magukéva teszik e szörnyűséges elvet s annak gyakorlati keresztülvitelére vállalkoznak, és legalább is ugyanannyian settenkednek a tekete gróf, Apponyi szárnyai alatt, kik titkon ugyanazt vallják és *„hamis ürügyek”* alatt ugyanazt cselekszik.

Valóban ideje, hogy az egészséges magyar közérzet az első adandó alkalommal kiséprözze e szörnyű hadat az ország Házából.

BELFÖLD.

A szélsőbal homlása. A függetlenségi pártból újabbán hárman léptek ki és vannak kilépők. Ezek: Bozay János, Válii Árpád és Thold Dániel. Egyben Tóth Ernő levelet kapott választóitól, a melyben a választók értekezlete köszönetet mond Tóthnak azért, hogy kilépett a Polonyi-Ugron frakcióból, azok sorából, a kik a liberális eszmék érvényesülését az ország kárára meg akarják akadályozni.

Millennium. A Magyarország ezredéves fennállási ünnepségeinek tárgyalására kiküldött bizottság március 8. napján, d. u. 1/2 órákor a képviselőházban ülést tart.

nincs szaga s színét olyan könnyen veszíti, mint a növeldebeli kis leány gyermek-álmait. Hanem hiába keresünk életet ott, a hol nincs, hiába keresünk illatot a fakó, színehangyott rongydarabban.

II.

A pénzarisztokrata hol született? Szalma-ágyon látta-e meg a napvilágot, vagy talán valamelyik bokor alján, nem igen tudhatni, mert a hány aunyiféle.

Rendesen ő maga nem szeret beszélni születéséről. Nála a múlt nem számít, csak a jövő s a jelen.

Talán az első pár krajczárt osonttal-rongygyal kufarkodva kaparintotta össze, melyeket akkor kapott, mikor első főnökének kitéstítette oszmaít.

Talán? ... de hát kitudja, ki kérde, hol vette pénzét, csak hogy van. Kényesen, pompa környékesei őt is, de nem tudja használni, nem tudja beletalálni magát.

Utánozza a született arisztokratát modorában, szokásaiban, viseletében. De nem sikerül semmi tekintetben majmolása.

A vér nem tagadja meg magát, kiűt rajta a — nyárapolgár. A valódi főúr szemében nevetéssé válik s ha fenn tudja is vele barátságát tartani, azt csak a pénzének köszönheti.

Ő is azt gondolja, — a mit általában a világ, — hogy a pénzen lehet vásárolni rangot, nevet, pedig csalódik.

ORSZÁGGYÜLÉS.

A képviselőház ülése.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —
Budapest, március 6.

Kezdeté délelőtt 10 órákor.

Elnök: Szilágyi Dezső.

Jegyzők: Josipovich, Schöber és Bartók Lajos.

A kormány részéről jelen vannak Bánffy Dezső miniszterelnök, Perczel Dezső, Lukács László, Dániel Ernő, Wlassics Gyula és Josipovich Imre miniszterek.

Hitelesítették a múlt ülés jegyzőkönyvét.

Horánszky Nándor interpellációt jelentett be a marosújvári sóbányai munkásoknak az ügyében.

Az interpelláció az ülés végére marad.

A költségvetési törvényjavaslat.

Sima Ferencz úgy látja, hogy a kormányval egyetemben a parlament is akció képtelen. Elismeri, hogy a helyzetért a kormány nem vádolható, de pártja, amelynek vállára nehezedik ez a mai állapot, felelős, sőt vádolható a jelen dezióit viszonyokért. Nincs osztálya a társadalomnak, amely miatt bármely osztály megnyugvással láthatná a jelenlegi viszonyokat. De már azér aztán a kormány a felelős, hogy vállalkozott a viszonyok között az ügyek vezetésére, kilátása nélkül annak, hogy biztosítani tudná az ország békéjét és nyugalma. Csak két módon segíthet magán, vagy új választással, vagy fuzióval. De ha a választástól fél a kormány, tessék akkor megcsinálni a fuziót. Ezt a szélbalról csak örömmel üdvözlönnék, mert dokumentálná az ország előtt, hogy a közjogi alap emberei egyek s hogy más pártnak nincs jogosultsága, mint a függetlenséginek. (Helyeslés a szélsőbalon.) Az appropriációt nem fogadja el. (Helyeslés a szélsőbalon.)

Beöthy Akos csak pár megjegyzésre kér engedelmet, mert a dolog érdemét pártfelei már kimerítették. Csak Helfy tegnapi beszédének ama részére reflektál, melyben azt mondta, hogy az ellenzéknek bizonyos esetekben kötelessége a kormánnyal szavazni. Ez nem áll, mert támadni kell a kormányt, valahányszor existenciális és bizalmi kérdéssről van szó. Ha pedig az ellenzékétől átvett eszmékről van szó, Helfy ezeknél is elfelejti a végrehajtás mozzanatát, amelyben mindég eltérés van ellenzék és kormány között. (Helyeslés balfelől.) Helfy felfogása a parlamenti rendszert ad abszurdum viszi, mert lehetővé teszi a párturalom megbosszabítását. (Helyeslés balfelől.)

Hermann Ottó konstatálja, hogy neki a parlamentben és a magánéletben csak egy morálja van. Már pedig ha 6 14 évig állandóan aláírta azt a határozati javaslatot, mel-

utasítani kívánta a kormányt a polgári házasság betervezésére, összeütközésbe jön saját moráljával, ha ő a javaslatot, amelyet végre a kormány benyújt, elveti. Ez olyan igazság, amelyet semmiféle okoskodás sem dönt meg. (Zajos helyeslés a szélsőbalon.) Ennyit Beöthy okoskodására. Ami pedig Hock historiai reflektióit illeti, kétségbe vonja azok hűségét. Mert nem az egyházpolitika volt az első, ami megbántotta a felekezeti békéjét. Sokszor előfordult az már a történelemben és sok eset volt arra, hogy a protestánsoknak szerződésekre való hivatkozással kellett követelni jogaik respektálását. (Zajos helyeslés a szélsőbalon.)

Szentiványi Kálmán ecseteli a boldog idők, a melyben összetartott a nemzet, hogy annál élesebben domborítsa ki a jelen vonásait, a melyek hazánkra súlyosodnak. Al-dozatkészség és szűkmarkúság, elvűség és elveladás, komoly törekvés és stréberség között vont paralellát s a régi erkölcsökkel ellentétben kifejtett modern indulatokat mind a többségnek tudta be. Epen ezért az appropriációt nem szavazza meg.

Ot perc szünet volt. Ami után

Pongrácz Károly gr. kifogásolja Herman Ottó azon sajnálkozását, hogy szóló osontjait nem hagyta a harctéren. Ha ezt Herman úgy értette, hogy szóló nem teljesítette katonai kötelességét, akkor ő ezt mint gyanúsítást visszautasítja. (Helyeslés a balközépen.)

Meszlényi Lajos influenzás banggal támadja az influenzás kormányt. (Viharos derűtség jobbfelől.) Nincs bizalma a kormány iránt, mert gyengébb is az előzőnél s aztán az előző bálványait egyesíti a saját gyengeségeivel. (Felkiáltások jobbfelől: Nagyon jó! csak tovább! Derűtség.) Hozzá a kormány nyíltan bevallja, hogy csak távollevő függetlenségi szavazatokkal akarta magát fenntartatni. (Felkiáltások, a szélbalon: Hiszen Ugron Gábor volt a visszahonosítási és a vigszínházi szavazástól! Derűtség.) Azonban a többség sem különb, mit kívánja. Támogat bárkit, akit neki Bécsből küldenek. Egyiknek sem szavazza meg a költségvetést. (Helyeslés a Polonyi-frakcióban.)

Herman Ottó személyes kérdésben szól és visszautasítja Pongrácz Károly toporzékolását.

Budapest, március 6. (Saját tudósítónk távirata.) A képviselőházi ülés további folyamáról tudósítónk a következőket sürgönyzi:

Uray hevesen visszavágott Meszlényi klerikális vádaskodására.

Herman Ottó visszautasította Pongrácz személyeskedését. Ugron Zoltán közbeszólására, hogy vigyék Hermant a muzeumba, megjegyzi, hogy a muzeumba az embereket kétféleképp viszik, a tudományukért, és kitömve. Ugron az utóbbi uton kerülhet csak oda. (Viharos derűtség.)

A vitát bezárták.

Egy kettőnek sikerül terve. Pénzen, lánnya által aranyos ozimere lesz, esetleg grófkoronát himezhet szebkdője csücskébe, de a legtöbbnek nem valósulnak álmai, mert a főúri osztály semmitől sem irtózik úgy, mint a parvenütől, még ha a munka embere is.

Neveltségének tartja a kapaszkodót s évszázadok keilene hozzá, míg a pénz arisztokrata család assimilálódik.

Fiaikon, leányaikon többnyire urhatnáság vez erős s a könnyű élet megint nem hagy számukra mást, mint a házaló furulyát, a méter mértéket, vagy a mester legények vándorbotját.

Vadvirág: cigány-arisztokraták.

I.

Ki tudja, melyik szél hordta a határra az árvalányhaj magvát, hogy fészkelte meg magát a nefelet a patak mentén, a buzavirág a vetés közt, hogy vert gyökeret a csipkerózsa bokra?

Ki kéri számon a vadvirág bimbóit? hiszen azokra nem figyel sem kertész, sem más, csak a jó Isten, az is csak ha ideje engedi.

Dolgos kéz nem öntözgeti, hanem harmat locsolgatja, áldásos eső termékenyíti. A szél keresztül tánczol rajta, a nap oda tűz virágai közé, vihar megtépi, ökörsorda keresztül gázol rajta.

De a vadvirág nem sokat ad minderre. Nő, virul, illatozik. Ott van zugó erdők al-

ján, locsogó patak mentén, himes réten, sziklán bércezen, országuton, szilaj pusztán, árok mentén. Buján terjeszkedik, illatával betölti a szabad levegőt.

Nem becozék, nem kedveskednek neki s még sincs párja sem a kertben, sem az üveg-házban.

Mégis legszebb virágnak: a vadvirág.

II.

Művész, író, festő, színész: ez képei a szellem-arisztokrátiát. Kevés kivétellel mindenik érben bohéme-vér csörgedez, szilaj, erősen lüktető vér, mely nem ismer gátat, határt, mely nem tagadja meg magát.

Mindenikben van a genialitásnak egy kis szikrája, annak a genialitásnak szenteli egész életét, azt a kóbor cigányéletet, melyet azonban nem oserélne fel sem biborral, sem bársonnyal, sem a töképenzes arannyal színtültit telt zacskóival.

Léha, könnyelmű, mint a francia, szegény mint a sarki eskimó, de azért szellemes, mint megint csak a francia. Könnyen lobbanó, mint a szalmatűz. Pénze soha sincsen elég, mert nem igen ösmeri a földi javak értékét s a szellemi fölényt tartja egyedüli kincsnek.

Még a legalsóbb rendű tagjai is inkább nyomorognak, küzködnek a közművelődés eszméjért, szegényen, függetlenül, de korlátok közé, béklyók közé sem tehetségüket, sem szokásukat, életmódjukat nem engedik szoríttatni.

Lang előadó hatásos zárbeszédben felelt az ellenzéki vádakra.

IDŐJÁRAS.

Légnymás: reggel 7 órakor 752.1 milliméter. délután 2 órakor 751.9 milliméter. Hőmérsék: reggel 7 órakor $0^{\circ} + 3.0$, délután 2 órakor $0^{\circ} + 6.0$. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor DK. 7. délután 2 órakor DK. 4. Felhőzet: reggel többnyire borult, délután borult. Csapaadék az utóbbi 24 órában: 0 milliméter.

A vízvezetési részlettervek.

— A tegnapi rendkívüli közgyűlés. —

Arad, március 6.

Rendkívüli városi közgyűlést hívott egybe tegnap délután négy órára Fábrián László főispán.

A rendkívüli közgyűlést indokoltta tette a tárgy sürgőssége, mely a küszöbön levő rendes közgyűlésig sem késlekedhetett: a vízvezetési részlettervek s a költségvetés bemutatása, illetőleg azoknak jóváhagyása végett való felterjesztése.

Ezt a munkálatok sikeres folytathatása megkívánta.

A különben rövid és oszondes törvényhatósági ülésről az alábbiakban referálunk:

Arad város törvényhatósági bizottsága tegnap délután négy órakor rendkívüli közgyűlést tartott, melyen Fábrián László főispán elnöklése alatt a városatyák nagy része megjelent.

A közgyűlés egyetlen tárgya volt a vízvezetési tervek bemutatása, illetve a szakbizottság jelentésének tudomásul vétele után az ez ügyben hozandó határozat.

Fábrián László főispán megnyitván az az ülést, jelenti, hogy az angol vállalkozók a szerződéshez híven bemutatják a vízvezetési terveket, melyeket a szakbizottság már letárgyalt. A rendkívüli közgyűlés sürgős egybehívását azért tartotta szükségesnek, mivel a vállalkozók a csatornázást sem adhatják át az üzemnek addig, míg a vízvezeték is el nem készült. Kéri a közgyűlést, hallgassa meg a szakbizottság jelentését.

Varjassy Lajos gazdasági tanácsos olvassa a szakbizottság véleményét, s annak az egyes pontokra vonatkozó észrevételeit.

A vállalkozók által benyújtott tervben öt kut építése van felvéve. A szakbizottság a kutak számát 5-ről 11-re emelte.

A kutak számának 11-re való felemelését

Van köztük olyan, mely koldusrongyaitól alig tűnnék fel társai között, aki világít, mint a gyertya, mely aztán maga magát emészt fel, vannak köztük közkatona, akikről tudomást sem vesz a világ, hogy a közművelődés zászlói alatt ontják vérüket.

Öltözetükben, szokásaikban bizzarok, temperamentumok excentrikus. Ha doronggal bántják, ütheggyel szurnak vissza, ha gorombasággal illetik, sarcasmus, maró guny a válaszuk.

Jellemet nagyban keresnek, nem apróságokban, szívük nemes s bár talán szükségét szenvedhetnek a másik pillanatban, a szegénynek oda adják utolsó rongyukat.

Ezt a rajongást minden szép s jó iránt, rögző, tövises pályájuk iránt, megtartják dicőségük horizontján is. A cigány vért, azt a vad, szilaj bohem-vért nem fékezi sem hirnőv, sem hatalom-érzett.

Nagy írók, nagy költők, világhírű művészek ép úgy megtartják melegen érző, ideális szívüket, könnyelmű modorukat, excentrikus szokásaikat, mint az irodalom, művészet névtelen közemberei.

Pedig az élet nagy sakkjátékában ezekre a parasztoakra épen olyan szükség van, mint a királyra, bátyára, mert nagy hadvezérek közkatonaik vitézségével nyerhetnek csatát, diadalt.

SZATHMÁRY ZOLTÁN.

azzal indokolják, hogy a tervbe vett kutak nem képesek a város egész területét kellő mennyiségű jó vízzel ellátni. Különösen a külváros szenvedne ez által, pedig joga néki is van a vízvezetési jó víz élvezésére. E szerint a kutakat a bemutatott tervtől eltérőleg a következő helyeken fogják felállítani, melyek használatáért a város fizet.

Kut lesz: a Demeter-utca végén, Sarló-utczában, Vécsey-utczában, Borona-utczában, Kapa-utczában, Fejsze-utczában, a Kosár-, Választó- és Ujterem-utca keresztezésénél, Kelemen-utczában, Szent-Pál-utczában és a Fácán-utczában.

Mintán pedig a kormány az Ovár-téren tisztviselő-telep létesítését tervezi, felhívták a vállalkozókat, hogy a Bocskó-utczában egy olyan átméretű csövet rakjanak le, melyek annak idején vízzel elláthassák a tisztviselő-telepet.

Ugyancsak Varjassy Lajos tanácsnok olvasta a pénzügyi bizottságnak a költségvetésre vonatkozó jelentését, melyet a tanács pártolólág terjeszt a közgyűlés elé.

A közgyűlés úgy a terveket, mint a költségvetést magáévá tette a szak- és albizottságok jelentései alapján, s elhatározta, hogy a terveket, s a költségvetést jóváhagyás végett a belügyminiszterhez felterjeszti.

Ezzel a közgyűlés véget ért.

IDŐJÓSLÁS.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várhat:

— Március 7. —

Változás nem várható.

Az alföldi parasztlázadás.

— Eredeti tudósítás. —

Hódmezővásárhely, március 6.

A szegedi törvényszék tegnap kezdte meg az itteni városháza nagytermében a tavalyi munkászendülés tárgyalását. A főtéren kora reggel óta csendörök járnak-kelnek s a katonaság is készen áll, hogy a rendzavarásnak elejét vegye. A nagyszabású óvintézkedéseknek szemmel látható a hatása. A város teljesen nyugodt. Sehol semmi nyoma az izgatottságnak, még a piacotérre összesereglett nép is higgadtan beszél a nap eseményéről. A csoportosulást a rendőrség különben megtiltotta. A nép föl s alá sétál a téren s várja a munkásvezért, a kit kilenczefél órakor kísérték a városháza tömlőcébe. Sz. Kovács Józsefet a vizsgálati fogság nagyon megviselte. Arcza sápadt, teste görnyedező. Általános részvétet keltett a felesége, a ki szintén eljött a tárgyalásra s aggodalmasan nézett rab férjére.

Reggel ideérkezett Fenyvesi János szentesi szocialista, a kit a rendőrség legott letartóztatott. Fenyvesi azt mondja, hogy eszégbában sincs izgatni a népet, hanem csak a helyzetet akarja tanulmányozni. A rendőrség mindazonáltal hazatolonczoltatta.

A tárgyalási terem, noha csak reggel osztották ki a belépőjegyeket, hamar megtelt. A vádlottak és tanuk jóformán többen voltak, mint a hallgatók.

Az ítélő tanács elnöke Muskó Sándor, szavazó bírák: Magay Emil és Fűses Sándor Zoltán, jegyzők: Rásky Zoltán dr. és Hoffbauer János. A vádhatóságot Dobák Béla kir. ügyész képviseli, védő: Polák Illés dr. budapesti ügyvéd.

A tárgyalás pontban kilencz órakor kezdődött. Az elnök parancsára bebocsátották a vádlottakat, a kik egy-kettő kivételével valamennyien megjelentek. Ez utóbbiakat elő fogják vezetni. Mintán konstatálták, hogy a panaszosok és a tanuk is megjelentek, fölolvasták a vádlevelet. Majd a tanukihallgatásra került a sor.

Nagy Sándor rendőrfőkapitányt hallgatták ki először, a ki apróra elbeszélte a zen-

dülés történetét. A főkapitány tudvalevőleg oszallapította a tömeget, de ez neki támadt s kiütötte a pipáját. Azok közül, a kik a városházát megostromolták, csak Sz. Kovács Józsefet ismeri fel, a ki durczás hangon követelte vissza az elkobzott könyveket.

A s ü g y é s z: A vizsgálat alatt a tanu ur azt vallotta, hogy a vádlott elrablott könyveket követelt.

A t a n u: Most már emlékszem rá, hogy az elrablott szót használta.

A v é d ő: Mit ért a főkapitány ur az alatt, hogy a Kovács durczás hangon követelte az iratokat?

A t a n u: Gorombáskodott, de nem fenyegetőzött.

Következett Póka László rendőrfőkapitány, a ki a vádlottak közül többeket föl ismer. Ő is ballotta, hogy Sz. Kovács elrablott iratokat követelt, de nem fenyegetőzött.

A v é d ő: Mi jögon kobozta el az iratokat?

A t a n u: Mert tartalmuk lázító.

A s ü g y é s z: Hallotta-e a kapitány ur, hogy Kovács azt mondta: Üssük agyon a szurakat.

A t a n u: Nem hallottam.

A v é d ő: Kitől értesült, hogy május elsején veszedelmes tüntetéstől lehet tartani?

A t a n u: Ez a rendőrség titka.

A v é d ő: Mit beszél Kovács a gyűlésen?

A t a n u: Izgatott azok a gazdák ellen, a kik nyúzzák cselédjeiket.

A v é d ő: Izgatásnak tartja ön ezt?

A t a n u: Annak.

A védő ezután azt igyekszik bizonyítani, hogy a zavargást a rendőrség idézte elő, azzal, hogy elkobozta az iratokat, a mihez semmi joga sem volt és hogy sem a tömeg, sem Nagy Sándor főkapitány nem hallhatta Sz. Kovács ama szavait, hogy: „Elvtársak, ne hagyjátok, támadjátok a városházát és a szurakat!”

A bíróság még néhány tanut hallgatott ki s a tárgyalás folytatását holnapra halasztotta, a mikor a vádlottakat hallgatják ki.

HIREK.

Március 7. Csütörtök. Róm. kath. naptár: Tamás. — Protestáns naptár: Tamás. — Izraelita naptár: Eszter böjt. — Görög-keleti naptár (február 28.): Polykár. — A nap kél 6 óra 31 perczkor, nyugazik 5 óra 52 perczkor. Szabadságharosi emléktárgyak országos múzeuma (színházépület II-ik emelet) nyitva van mindennap délelőtt 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan. Kölcsey-könyvtár nyitva van szordán és szombaton 2—4 óráig és pénteken 11—12 óráig. Helyiség: Polgári iskola, földszint.

— Március elsejével az „Aradi Közlöny“-re új előfizetést nyitott a kiadóhivatal. Előfizetni bármely naptól lehet: helyben egy hóra 1 frt., vidékre 1 frt 20 kr-lyal. Tisztelettel felkérjük előfizetőinket, hogy az előfizetéseket megújítani s hátralékos előfizetéseiket mielőbb beküldeni sziveskedjenek.

— A hivatalos lapból. A király az igazságügyi miniszteriumban Fábiny Gyula osztálytanácsost miniszteri tanácsossá és Törty Gusztáv osztálytanácsosi címmel és jelleggel fűrüházott miniszteri titkárt valóságos osztálytanácsossá nevezte ki, továbbá Kiss Gyula osztálytanácsosnak a miniszteri tanácsosi címet és jellegét díjmentesen adományozta.

— Két község víz alatt. A hirtelen változott idő, sőt a sok helyen előfordult esőzés már is több helyen árvizet okozott a megyében. Ilyen sors érte Kurtakér és Silingyia aradmegyei községeket, a melyeket a rakonozatlan, s különben jelentéktelen Csigér öntött el. Levelezőnk tudósítása szerint Kurtakéren 20 és Silingyian 40 házról kellett az árvíz színhelyén megjelenni Kállay Gyula szolgabírónak a ben n l a k ó k a t k i k ö l t ö z t e t n i, az esetleges veszedelmeknek elejét véve. Az óvintézkedéseket nagy buzgalommal teljesítik mindenütt és így ennek köszönhető, hogy emberben és állatban kár nem történt.

— Közigazgatási bizottsági ülések. Arad megye közigazgatási bizottsága ma délelőtt 9 órakor, Arad város közigazgatási bizottsága pedig ma délután 4 órakor tartja rendes havi

ülését, melyen F á b i á n László főispán elnököl.

— **Fenyegetődik a Maros.** Sokáig azt hittük, hogy a lassu olvadással elkerüljük a tavaszi áradás veszélyeit. Am nem úgy van. A felülről megindult hirteleni jégzajlás Arad alatt megrekedt, miáltal a vizállás nem remélt mérvben emelkedett, úgy, hogy a vízmérő tegnap a zérus felett 1.28 centimétert mutatott. Arad város mérnöki hivatala az esetleges veszéllyel szemben készenlétben van, s a szükséges intézkedéseket már eddig is megtette. A zsilipek el vannak zárva, nehogy az áradás a belvizlevezető csatornákat elöntse. A jég a kincstári hid lábánál megtorlódott; ha a torlódás nem szűnik, úgy a víz ma elhagyja medrét s kilép a árterületekre. Habár ma még veszély nincsen is, mindenestre szükséges az elővigyázat, nehogy a dolog tulkomoly jelleget öltjön.

— **A sorozás eredménye.** Az Arad városában folyó hó 1., 2. és 4-én megejtett ujonczállítás eredménye a legnagyobb mértékben kielégítőnek mondható, mint azt az alábbi számadatok bizonyítják, melyeket I n s t i t ú t r i s Kálmán főjegyző sorozási helyettes elnök becsajtott rendelkezésünkre. Előállott a három korosztályból összesen 498 hadköteles. Az első korosztályból besoroztatott mint ujoncz 93, mint póttartalékos 8, a második korosztályból besoroztatott mint ujoncz 18, mint póttartalékos 2, a harmadik korosztályból 12 ujoncz és 9 póttartalékos. Összesen tehát 123 ujoncz és 20 póttartalékos. A besorozottak aránya — a már szolgálatban levő önkéntesekkel és önkéntesekkel együtt — ötven százalékra tehető.

— **Veszedelem Pankotán.** Levelezőnk táviratozza: A hóolvadás a Pankotán átfolyó kis patakot annyira megdagasztotta, hogy az oláh részén medréből kifolyva a töltést szétszakította s az alatt fekvő telkeket elöntötte. Két ház eddig észszedült s többől kiköltözködtek, mert a víz majdnem egy méter magas a szobákban. A víz áttörvén így a töltést, megrongálta a vasúti töltést is, mi miatt majdnem 10 óráig szünetelt a közlekedés. A rohanó ár elöntötte a lejjebb fekvő szántóföldeket is s szesznyu kárt okozott az őszi vetésekben. Majdnem 400 holdnyi terület s a Kaufmann Ignác szép szőlőtelepe is víz alatt áll. Tegnap reggel Szathmáry Gyula alispán is megnézte a szakadást, hol már 3 nap óta folyton dolgoznak, de mivel Magyarát felől újabb s újabb víztömeg jön, mostanig még nem sikerült a szakadást betömni. A községi előjáróság Kócsó Károly jegyző s Buda Simon bíró élén mindent megtesz, hogy az árvízveszély mihamarabb határunkból elvonuljon.

— **Népesezési mozgalom.** A mult hét születési és halálozási arányai oly kedvezők, a milyenek körülbelül egy év óta nem voltak. Született Arad város területén 42 gyermek; és pedig 22 fi, 20 nő; ez arány 46.5 pro mille. Elhalt ennek ellenében 17 egyén, és pedig 5 fi, 12 nő; az arány 18.7. Az elmúlt héten egyetlen difteritiszhalálozás sem fordult elő.

— **Olvasás, eső.** Pár nap óta jelentős fordulat állott be az időjárásban. Meggyengült az idő s az Arad utcáin meglehetősen mennyiségben lerakódott hó díszletes módon olvadozni kezd. El is ment már a java része. Tegnap délután eső esett s ez még jobban elősegítette az olvadást. Mindez igen jó volna, — csak a folyók és patakok ne fenyegetődnének a hirtelen olvadás miatt, a miről már is kedvezőtlen hírek érkeznek a megyéből.

— **Tanítóválasztás.** Levelezőnk írja, hogy Szent-Márton aradmegyei községben a napokban választották meg Szarvas Józsefet tanítónak. Szarvas az aradi áll.

tanító-képző intézetnek volt növendéke s Makó város bogárzói tanyai iskolájánál volt alkalmazva. Az így megüresedett bogárzói tanítói állásra Makó város községi iskolaszéke legközelebb kiírja a pályázatot.

— **A téltlenség halottja.** Gurahonczról írja levelezőnk: Floroja Togyer, madrizesti lakos 20 éves fia Gligor, az ősz óta folyton betegeskedett. Mult hét szombatján annélkül, hogy valakinek szólott volna, eltávozott hazulról. Szülői hiába várták s apja egy szomszédjával hétfőn reggel keresésére indult. Egész nap hiába keresték. Végre este felé a magas hegyek között a hóban az apa nyomokra akadt s azt kísérve, a madrizesti uradalmi erdőben egy fára felakasztva megtalálta fiát. Valószínű, hogy a fiu abbeli elkeseredésében követett el öngyilkosságot, hogy egész télen munkába nem mehetvén, szegény sorsu családjának terhére vált.

— **A hóolvadás.** Nagy meglepődéssel s még több kárörömmel várták a hóolvadást Csanádban a „Százász” ellenségei. Azt hitték ugyanis, hogy a túlságosan felszaporodott hóvizet a csatornák nem lesznek képesek levezetni s a vadvizek kitörve a csatornából, sok termőföldnek eltemetik már most az ideitermését. Megosapant azonban a remény szörnyen, mert a tömörkedő hó olyan szépen takarodik a szántóföldekről, hogy észre sem lehet venni s ma már alig-alig látszik egy kis hó, az olvadás vizét pedig a száraz s nem eléggé fagyos föld azon módon elnyelte. A Százász felől tehát — írja levelezőnk — nyugodtan lehetnek a gazdák.

— **Névváltoztató község.** Temes megye alispánja átiratban értesíti a megyéket és városi hatóságokat, hogy Lusánovecz temesmegyei község belügyminiszteri engedéllyel „Sziklás”-ra változtatta nevét. — A néhai Lusánovecz magyarságra törekvésért csak örömmel vehetjük tudomásul.

— **Az ipartestület tagjainak figyelmébe.** Múltán Gréen Nándor hatósági biztos ur elnökelete alatt tartott előkészítő bizottság az elnök és előjárósági tagok választását illetőleg szavazásnak gyors és fenakadás nélkül leendő fogantatásához véget akként intézkedett, hogy minden testületi tag már előzőleg a szavazási igazolvánnyal látassék el, felhívom a testület összes tagjait, hogy igazolványaik kiszolgáltatása végett e hét folyamán (délután 8—12 óráig, délután 3—5-ig) a testületi irodában jelentkezni szíveskedjenek, nehogy vasárnap a tömeges megjelenés által ezen igazolványok kiszolgáltatása fennakadást szenvedjen. Tisztelettel Kiss Ferencz titkár.

— **Makó város közmunkája.** Makó város 1895. évi közmunka költségvetését már elkészítette a városi számvevőség s levelezőnk távirata alapján a következőket közölhetjük belőle: Az összeirt igavonó állatok száma 3884 darab, lakóház van 2052. Házzal és igavonó állattal nem bíró család 1619 van. A kirovott közmunkanapok száma személyek, házak és igavonó állatok után 15917 napszám, a melynek a megváltási összege — állatok után 83, kézi napszám után 52 krajczárjával számítva — 10,684 frt 92 kr. — A költségvetés szerint az összes bevételek 10,684 forint 92 krt, a kiadások pedig 10,808 forint 34 krt tesznek ki.

— **Új gyógyszerum.** Nagy horderejű felfedezésről tartott előadást a napokban Nocard, a Pasteur-intézet igazgatója a „Société de Biologie” legutóbbi ülésén. A streptokokkus-sal való kísérletekről van szó, arról a mikroorganizmusról, amely dacára az eddig tett sok kísérletnek, nem adott az oltási céloknak megfelelő virulenciájú kulturákat. Nocardnak sikerült a mikrobákat oly aktív állapotban tenyészteni, hogy a kultúrából egy köbcentiméter száz milliómodrésze a tengeri nyul bőrére alá fecskendezve, 30 óra lefolyása alatt megöli az állatot. A szerum, melyet e kultúrák útján kapnak, a nyulakata legvirulensebb streptokokkusokkal szemben is immunisokká teszi. Charin és Roger kórházi orvosok még messzebb mentek kutatásaikban. Nyulakat és egy lovat oltottak be a streptokokkus ellen, s a beoltott álla-

tok serumával különböző streptokokkussal oltott állatokat gyógyítottak és pedig kielégítő sikerrel. A difteria-gyógyszerum nagy sikereitől indítva, a gyermekek ágyiláz két rendkívüli súlyos esetében, a melyeket főleg a streptokokkus infekciója okozott, megkísérették az új szerummal való oltást. Mind a két esetben teljes gyógyulást értek el. Ha a további kísérleteket is ilyen siker koronázza, a gyógyító tudomány megmérhetlen horderejű diadalai újra egygyel szaporodnak s a leggyilkosabb mikrobák egyike válik ártalmatlanná.

— **Halál narkozis közben.** Bécsben tegnapelőtt tragikus módon halt meg egy leány a bécsi közkórházban. A beteges leányt előzőleg már kétszer minden baj nélkül operálták meg narkozis közben s minthogy harmadszor is szükségessé vált az operáció, ismét narkotizálták. Ee alig aludt el, amikor a narkotizáló észrevette, hogy a leány szíverése megállt. Két óra hosszáig fáradoztak az orvosok azon, hogy életre hozzák, de hasztalanul. A boncolásnál tegnap Weichselbaum tanár megállapította ez ugynevezett „lvmphatikus habitust”, amelynél narkozis alatt szintén beállhat a halál, de életben nehéz diagnosztizálni.

— **Francia írók a párbajról.** Párisban a napokban egy halálos kimenetű párbaj folyt le, a melyben Le Chatelier agyonlőtte Percher Henryt, a ki Harry Alis név alatt egyike volt a „Journal des Debats” legkiválóbb munkatársainak. A szerencsétlen eset újra felszínre hozta Párisban a párbaj kérdést és az „Echo de Paris” ez alkalomból meginterwiewolta a francia közélet és irodalom vezető férfait, megkérdezve tőlük, hogy mi a véleményük a párbajról. Tegnap érkezett számában két vélemény közül: Jules Simon-ét és Aurélien Scholl-ét. Scholl híve a párbajnak. Ez az egyedüli módja annak, hogy valaki a becsületén ejtett sértést megtorolja. A mi pedig azt illeti, — ugymond — hogy a párbaj veszélyes megtorlás, ez nem áll. A párbajozás semmivel sem fenyeget nagyobb veszéllyel, mint a mindennapi élet többi ténykedései. Nem hal meg több ember párbajban, mint a mennyi elvész az élet többi véletlen balesetei következtében. Egész más véleményben van Jules Simon. A párbaj vak és barbár szokás, mondja. Megsérteni valakit és ráadásul meg is sebesíteni, vagy éppen megölni: különös módja a becsületmentésnek. Mert legtöbbször az történik, hogy sértett fél kap sebet. Így például ez a szabály majdnem kizárólagosan áll azokra a párbajokra, a melyek házasságtörésből keletkeznek. Az ilyen párbajokban majdnem kivétel nélkül a férj az áldozat, ami könnyen érthető, mert a férj rendszeren korosabb, mint a szerető és ügyetlenebb mint a csábító. A párbaj leghathatósabb orvossága az volna, ha a becsületbíróságok intézményét fogadnák el az emberek.

A szegény tanulók báljának beszámolója.

— Nyilvános számadás. —

Elengedhetetlen, kedves kötelességünknek ismerjük Aradváros humánus, bennünket önzetlen törekvésünkben mindenha pártolótámogató közönsége előtt a f. é. február hó 21-én tombolával egybekötött táncmulatság eredményéről beszámolni. Az egyes számtételeket a következőkben ösmertetjük: Bevételek: Hauzer Károlyné, egyesületi elnöknel és a pénztárnál jegyekből: 544 frt 60 kr; felülfizetésekkel az elnöknel 560 frt, a pénztárnál: 172 frt 15 kr. A tombolánál Sallay Béláné urnónél: 100 frt, Hermann Gyuláné urnónél 76 frt 85 kr, Wadowszky Gusztávné és Szontágh Gézané urnónél 72 frt 94 kr, özv. Andrányi Károlyné urnónél 53 frt 05 kr. Összes bevétel: 1579 frt 59 kr, az az Egyezeröttszáz hetvenkilencz frt 59 kr; kiadás 338 frt 69 kr. marad tiszta jövedelem 1240 frt 90 kr, azaz Egyezerkétszáznegyven frt 90 kr, mely összeget Heeger Ernő urnak, mint az aradi szegény tanulókat segélyző egyesület pénztárosának átadtunk.

Arad, 1895. február hó 28-án.

Hauzer Károlyné, egyesületi elnök. Kovács Vincze, egyesületi titkár.

Általános köszönet.

Az őszinte hála érzetével lépünk mindazon igen tisztelt gyermekbarátok elé, kik a fent emli-

tett fényes anyagi sikert közreműködésük, áldozatkészségük által megteremtették. Köszönetet mondunk: Hermann Gyuláné, Nagy Gyárfásné, Tisztai Lajosné, Walder Gyuláné urnóknak és Marschall Lajos dr. urnak, kik három napon át és este a pénztárnál szívesek voltak jegyeket eladni. Ösv. Andrányi Károlyné urnóknak, Simon Karolin és Steinitzer Luiza urhölgyeknek, kik a tombolatárgyakat összegyűjtötték. Ösv. Andrányi Károlyné, Hermann Gyuláné, Sallai Béláné, Wadowszky Gusztáv, Szontágh Gézá, Friebels Miklósné, Lamberger Lajosné, Sármezei Endréné, Végh Aurélné, Lusztig Arminné urnóknak, Kristyóry Mariak, Hauser Henriette, Drescher Gizella, Obethő nővérek, Andrányi Elvira, Várhelyi Janka urhölgyeknek, László János és Balázs Ferencz uraknak a tombola kiosztásánál való szíves segédkezésért.

Különös hálával tartozunk azon mélyen tisztelt szülőknek, kik — a jótékony célra való tekintetből — szívesek voltak leánykáiknak megengedni, hogy a gyermek-táncban közreműködjenek; köszönetet mondunk ösv. Somogyi Józsefné urnóknak, a ki szíves volt a szeretetreméltó leánykát a különböző táncokra megtanítani, Csécsy Imre ev. ref. lelkész urnak az általa irt szép prólogért; a három jószívű szavalónak, Simon Karolin igazgatóknak azon fáradozásáért, melylyel a költeményt betanította, a rendező-jelvények szíves adományozásának: Tagányi Istvánné, Lusztig Arminné és Kristyóry Jánosné urnóknak.

A tombola-helyeknek gyönyörű díszítését Kell Manó ur volt szíves teljesen ingyen végezni. A jelenvolt közönség minden egyes tagja különös elismeréssel nyilatkozott Kell Manó ur előzenéséről, mi is hálás köszönetet mondunk szíves voltáért. Köszönetet mondunk: Réthy Lipót és fiának: Réthy Vikornak, Gyulay István uraknak, az aradi nyomdatársaság tek. Igazgatóságának azon áldozatkészségért, melylyel befűtött az összes nyomtatványoknak ingyen elkészítése által támogatni szívesek voltak.

Fogadják hálánkat az „Arad és Vidéke” az „Alföld” és az „Aradi Közlöny” tek. Szerkesztőségei azon jóakaratu figyelemért, melylyel mindenkor, de különösen ezen táncmulatság alkalmával megajándékoztak szívesek voltak.

Köszönetet mondunk: Reinhardt Fülöp butorgyáros urnak a teremnek ingyenes díszítéséért, valamint az összes igen tisztelt táncrendező urnak szíves fáradozásaiért.

Aradváros n. é. humanus közönsége is fogadja hálánkat azon oly sokasor élvezett páratlan támogatásért, melylyel a vezetésünkre bízott egyesület megajándékozni szíves volt.

Mi az egyesületünk iránt tanúsított kitűntet jóakaratu érdeklődést az által igyekeznünk meghálálni, hogy társadalmunk legerősebbjeiből: a földő-futóvá lett elzúllott árvákból erkölcsös, hazafias ifjakat, leányokat nevelünk.

Midőn a vett jókért ismételt hálás köszönetet mondunk, tisztelettel ajánljuk továbbra is istápoljainkat az emberbarátok szíves jóindulatába.

A szegény tanulókat segélyező egyesület nevében:

Hauser Károlyné,
egyesületi elnök.

Kovács Vincze,
egyesületi titkár.

— Jótékonyaság. Az aradi szegénytanulókat segélyező egyesületet az utóbbi napokban a következő nemesszívű emberbarátok voltak szívesek adományaikkal megajándékozni. A polgári takarékpénztár tek. igazgatósága 10 frttal, ösv. Andrányi Károlyné urnó két zsák burgonyával, Szilágyi Edéné dr. urnó 4 pár kolbással és hússal, Perzsa Edéné urnó hússal, a folyó évi február hó 21-én rendezett táncmulatság jövedelméből Forster Elvira urhölgy 2 frttal, Neumann Dánielné urnó 5 frttal, Lillienberg Sándor ur 5 frttal volt szíves hozzájárulni. Fejér Gyula urnál levő perselyben 3 frt 50 kr. Midőn a fent említett jószívű adakozóknak ez uton is hálás köszönetet mondok, tisztelettel ajánlom az árva gyermekeket a humanus közönség jóindulatába. Hauser Károlyné egyesületi elnök. A szegénytanulók éttermében ezen hét tartama alatt a felügyeletet Heinrich Sándorné, Reichner Károlyné és Vörösmarty Vidorné urnók gyakorolják.

— Erdélyi Naczi híres szegedi zenekara Erdélyi Kálmán vezetése alatt ma estétől öt napon át Nagy Lajos sörözőjében fog játszani. Felhívjuk erre a jó magyar zene kedvelőinek figyelmét.

— A nőegylet árvaházának. Wechsler József az ösv. Haberer Györgyné ravatalára szánt koszoru helyett öt forintot ajándékozott az aradi polgári jótékony nőegylet árvaházának.

— Köszönetnyilvánítás. Az aradi polgári takarékpénztár az aradi fa- és fémipari szakiskolával egybekapcsolt technológiai múzeum céljaira 10 forintot adományozott, miért ez uton is köszönetet mond az intézet igazgatósága.

— Zálogházi árverés lesz ma reggel Weiss Dávid helybeli zálogintézetében.

EGYLETEK, TÁRSULATOK.

Egyleti élet Pankotán. Pankotai levelezőnk írja: Vasárnap két közgyűlés volt nálunk. Az i partestület közgyűlésén elnökké megválasztott Kelemen István, előjárókká lettek megválasztva Fekete József, Fekete Gyula, Fekete Károly, Stolcz József, Apponyi Gyula, Fercsik Géza, Valjan János, Liszt István, Wiener Péter, Végh Imre, Kocsi András, s Bleicóffer Vilmos. Számvevők: Tamásy András, Smurák Ignác, Csontos Ignác. Az előjárósági ülésen alelnök lett Bleicóffer Vilmos, pénztárnok Fekete József. A tüzoltók közgyűlésén főparancsnokká lett megválasztva Várady Károly, alparancsnokká Frank Vince, segédtszűtő Stolcz József.

MULATSÁGOK.

Pinczerek bálja.

— Márczius 6. —

Az aradi pinczerek tegnap este sikerült táncmulatságot rendeztek a Krispin-teremben. Kellemes volt nézni, hogy a máskor szolgálat kész emberek milyen fesztelenül mozogtak a parketten.

A táncmulatságnak valóban nagy érdeket adott az, hogy a zenét Erdélyi Kálmán szegedi híres cigányprimás bandája szolgáltatta. Nem is táradtak bele a tánczosok a zenéje mellett mulatni.

Az első négyest 40 pár táncolta.

(=) Parasztdalárda. Földmives ifjakból állított össze dalárdát Makón Nagy Sándor, a volt aradi kántor és karnagy. A bemutató folyó hó 11-én lesz hangverseny alakjában s a beküldött meghívón levő program szerint hat énekdarabot adnak elő. Utána tánc lesz.

(=) Zsidó lányok piknikje. Az apátfalvai zsidó lányok — úgy látszik — nem nagyon busulnak a recepczió elbukásán, mert — levelezőnk jelentése szerint — folyó hó 11-én is reggelig akarnak mulatni egy általuk rendezendő pikniken. A rendezésben segédkező egyik uri ember jelzése szerint a piknik iránt óriási az érdeklődés még Makón és Aradon is.

SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVESZET.

A színház műsora:

Márczius 7. (Csütörtök) A zsidónő, opera; Mezey Mihály jutalomjátékául.

Márczius 8. (Péntek) A bubospacsirta, színmű; Küry Klára vendégfellépésével.

Márczius 9. (Szombat) Lili, vigjáték; Küry Klára vendégfellépésével.

Márczius 10. (Vasárnap) A szultán, operette; Küry Klára vendégfellépésével.

Márczius 11. (Hétfő) A papa felesége, vigjáték; Küry Klára vendégfellépésével.

P.-Márkus Emília vendégjátékai.

V.

Gauthier Margit.

Utolsó vendégjátékát élvezték tegnap este Márkus Emiliának, ki Gauthier Margit szerepében nagy tehetségének és minden tudásának képességét bemutatta.

Szinreleptek erős taps fogadta, mialatt a zenekar helyéről óriási kaméliacsokrot és nagy koszort borbó szállaggal nyújtottak fel.

Játékában megtaláltuk a kaméliás hölgy minden vétkét és bámulatra méltó erényeit. Lelki állapotok viharos változása ott tükröződött vissza a legkisebb vonásig arczán, s midőn voltak magánjeleneti, mikor semmi diszsonancia nem zavarta művészetét, eltűnt a színpad szimbolikus jellege, s az életet láttuk magunk előtt.

A mieink együttműködése talán tegnap volt a legjobb az öt előadás közül, ha erre nem hatott volna zavarólag Tompa Kálmán makacs reketsége, mely felvonásonként erősbödött. A játékan különben meglátszott a tanultság, s ezért adózott is neki a közönség.

Balassa az öreg Duvalt alakította kifogás nélkül és hatással. A mellékszereplők, így Novák Irén, Szendrei, Benedek mind csak emestek az előadás nívóját.

Csupán a felvonásközökről kell még megemlékeznünk. Oly hosszú közöket tartottak, hogy a különben rendes időnél többet nem igénylő dráma 11-ig tartott. A függöny felgördültét szinte ki kellett erőszakolni.

Zsufolt ház.

* Küri Klára vendégjátékai. Kellemes meglepetést tartogat az aradi színházlátogató közönségnek Leszkay Andor, az igazgató. Ez a meglepetés abból áll, hogy Küri Klára vendégszerepel nálunk, még pedig első fel lépte már holnap, pénteken meglesz. A népszínháznak ez a felkapott divája négy este játszik Aradon. Első fölléptéül Wildenbruch hírneves színművét a „Bubospacsirta” választotta, melynek Lini szerepében szinte sensationális hatást ért el a művésznő. A népszínházban e színművet mindig dalokkal adták elő és ezáltal itt is elénekli a kitűnő vendég azokat a csinos dalokat, melyek bájos alakításának érdekét csak emelni fogják. A színházi jelentés így hangzik:

Küry Klára urhölgy, a kiváló művésznő vendégszereplését folyó hó 8-án pénteken kezdi meg. Van szerencsém Arad város és vidéke tisztelt közönségének tudomására hozni, hogy Küry Klára urhölgyet a budapesti népszínház kiváló művésznőjét négy vendégfellépésre megnyertem. Küry Klára urhölgy márczius hó 8-án, pénteken lép fel először. Színre kerülnek: F. hó 8-án, pénteken, páratlan bérletszünetben: Bubospacsirta. Wildenbruch énekes színműve. F. hó 9-én, szombaton, páros bérletszünetben: Lili énekes vigjáték. F. hó 10-én, vasárnap, páratlan bérletszünetben: Szultán. Verő nagy operetteje. F. hó 11-én, hétfőn, páros bérletszünetben: Papa felesége. Énekes vigjáték, újdonság a népszínház műsorából. Ezen négy előadás bérletszünetben felemelt helyárakkal tartatik.

Felemelt helyárak: Nagypáholy, földszinten vagy első emeleten 12 forint — kr. Páholy, földszinten vagy első emeleten 9 forint — kr. Nagypáholy, második emeleten 10 frt — kr. Páholy, második emeleten 6 frt — kr. Támlásszék, (földszinten) a 0 és első három sorban 2 frt 40 kr. Támlásszék, (földszinten) 4. 5. 6. és 7. sorban 2 frt — kr. Támlásszék (földszinten) 8. 9. 10. 11. és 12. sorban 1 frt 60 kr. Második emeleten, 1 sorban 1 frt 60 kr. Második emeleten 2. és 3. sorban 1 frt 20 kr. Második emeleten 4. és 5. sorban 1 frt — kr. Harmadik emeleten, első sor közepén 1 frt — kr. Harmadik emeleten, közepén és többi sor oldalt és minden sorban 80 kr. Karzatülés közepén 60 kr. Karzatülés oldalt 40 kr.

Jegyek előre válthatók mind a négy előadásra egyszerre a színházi pénztárnál holnap csütörtökön reggeli 9 óráig. A nagyérdemű közönség kéri a tévedések eikerülése végett a jegyeket a dátumot figyelembe venni. Vidéki megrendelések a jegyárának beküldése mellett eszközöltetnek. A bérlet uraságok helyei az előadás napjának déli 12 óráig fenntartatnak. Arad 1895. márczius 6-án. Tisztelettel Leszkay András, színházigazgató.

* Mezel Mihály, az aradi színháznak ez a nagy ambíciója és szép hangú tenoristája ma veszi ki jutalomjátékát a „Zsidónő” operában. Megérdemli, hogy telt háza legyen. A mai előadást mi is szívesen figyelembe ajánljuk a közönségnek.

* Ország Világ. Zsilinszky Mihály a kultusz-miniszterium új államtitkára a múlt héten foglalta el hivatalát. Ebből az alkalmából a Ország Világ Zsilinszky sikerült arcképét közli és megírt jellemrajzzal. Ennek a számnak kiváló érdekű képe még „Jancsi és Juliska” opera zárójelenete, a készülő párisi kiállításnak érdekesnél-érdekesebb tervei, divatkép stb. A szöveg sorából kiemelendő Wagner Szigfridnek életrajza (ezt is két szép arckép díszíti) autobiográfiai adatok nyomán Versényi György, Justh Béla stb. verse, Csengey Gusztáv életrajzi regénye, Krudy Gyula, Matók Béla, Brunowsky Frigyes stb. elbeszélése, Adorján Sándor pompás heti tárcája, s még több igen érdekes közlemény. Igazán öröm nézegetni ezt a lapot; ajánljuk is mindenkinek a legjobb akaratú. Előfizetési ára negyedévre csak két

forint, pedig kétszer akkora összeg se volna sok érte. Mutatványszámot a kiadóhivatal (V. Hold u. 7. sz.) ingyen küld.

TÁVIRATOK.

Ifj. Jókai Mór †

Budapest, március 6. (Saj. tud. táv.)
Ifj. Jókai Mór oszt. tanácsos a pénzügyminisztériumban, a költő Jókai Mór unokaöccse, Hegedűs Sándorné testvéröccse, élte 35-ik évében meghalt. Az elhunytat özvegyén: Madarassy Rózán kívül kis, 3 éves Miklós fia gyászolja. Tartalékos főhadnagy is volt, s Boszniában úgy kitüntette magát, hogy hadnagyból ott léptették elő. Az elhunyt rendkívül rokonszenves, szelíd, lovagias természetű férfi volt és összes ösmerősei általánosan szerették és becsülték.

A holnapi szavazás.

Budapest, március 6. (Saját tud. táv.)
Holnap lesz Ugron és Apponyi zárbeszéde, most majd a kormány egyik tagja felel. Aztán szavazás következik, melyen az ellenzék nagy számmal, csaknem együtt szavaz. Ennek daszára a kormánynak jelentékeny többsége ígérkezik.

Megczáfolt híresztelés.

Montecarlo, márc. 6. (Saját tud. táv.)
Wahrman Ernő párbajáról és haláláról terjesztett hír meg lett czáfolva.

Nagy-Margitta lakosságának rémtette.

Nagybecskerek, márc. 6. (Saj. tud. táv.)
Nagy-Margittal lakossága az árvíz elterelésére tegnap este Moravicza baloldali töltését felszakította. A baloldali hollandiai telep feje, Van Royen cselédeivel közibök lőtt a Nagy-Margittaiaknak, kik vissza löttek. Tízpercnyi lövöldözés után Van Royenék visszavonultak. Az ár által nyolcezer hold lett elöntve. 7500 disznó vizbefult. Több ezer jószág csütökig áll a vízben.

A vásárhelyi véres nap.

Vásárhely, március 6. (Saj. tud. táv.)
Minden nagyobb anocio nélkül folyt a mai szociális tárgyalás. Szántó Kovács Jánost hallgatták ki. Vallomását a már többször közölt részletek teszik ki. A közönség és a munkások érdeklődése már megcsappant a pör iránt.

Oriási hóvihar.

Sopron, március 6. (Saj. tud. táv.)
Reggel óta iszonyatos hóvihar dühög. A közlekedés lehetetlen. Ma lett volna márciusi vásár harmadik napja. Több vásárbodék a hó alatt van. Bécsből a vonatok nem jöttek. Győrött, Esztorgomban szintén nagy a hóvihar. A sorozást fel kellett függeszteni.

Lázadás Kinában.

London, márc. 6. (Saját tud. táv.)
Kinában a lázadás mind több tartományban felüti a fejét. Lang-Tung tartományban, Yho tábornokot, aki a fosztogatásnak véget akart vetni, katonái lefejezték.

IDEGENEK NÉVSORA.

— Március 6. —

Arany Kálmán szálloda: Magyar Péter fodrász, Nagyvárad. Stipli Julianna kávézó leány, Lipka. Nikoltis Isidor gör. kath. lelkész, Geor.

KÖZGAZDASÁG.

Budapesti áru és értéktőzsde.

— Gyenes és Balog ország jelentése. —

Budapest, március 6.

Gabonaüzlet: Buzát ma jól kínáltak a vételkedv jó volt az irányzat megszilárdult. Elkelt 30000 mm. jó tartott napi áron. Eladások.

	mmásza	kg	frt
Tiszavidéki	200	83.5	7.00
"	100	81.5	6.95
"	100	81.5	6.92 1/2
"	100	81.5	6.90
"	100	81.5	6.92 1/2
"	2000	81.5	7.00
"	100	80.5	6.85
"	200	80.5	6.95
"	850	80.5	6.97 1/2
"	300	79.5	6.97 1/2
"	100	78.5	6.70
Pestvidéki	500	81.5	6.90
"	300	81.5	6.90
"	100	81.5	6.90
"	200	81.5	6.92 1/2
"	600	80.5	6.95
"	200	80.5	6.92 1/2
"	150	80.5	6.80
"	600	79.5	6.82 1/2
Székesfehérvári	300	79.5	6.95
Bánati	100	79.5	6.80
"	100	78.5	6.85
Fel. Magyarországi	800	79.5	6.70
Becskereki	2500	78.5	6.80
Raktároson	1300	80.5	6.92 1/2
"	4700	79.5	6.82 1/2
"	2400	79.5	6.85
"	4000	78.5	6.82 1/2
"	5000	75.5	6.65
Rosa	900	55.5	5.55
"	200	55.5	5.50
"	2000	55.5	5.45
Zab	100	65.0	6.50
"	200	64.0	6.40
"	200	63.5	6.35

Határidőüzlet: Amerikából ma lanyhább árfolyamokat jelentettek a nálunk az üzlet tegnap esti zárlaton indult közepes forgalom mellett úgy zárult is. Zab és rozs szintén változatlanok.

Zárlat 11 órakor:

Buza március-április 1894	7.09—7.10
Buza szeptember-október 1894	6.70—6.71
Tengeri május-június 1894	6.76—6.77
Tengeri őszre	5.47—5.48
Zab március-április 1894	6.24—6.25
Zab őszre	6.16—6.17
Káposztarepeze	10.75—10.80

Külföld: New-York: buzára 1/8—5/8 tengerire 1/8—lanyhább. Chicago: buzára 1/4—1/2 tengerire 1/8—lanyhább, Páris lanyha, London és Liwerpool tartott.

Értéktőzsde: Igen gyenge kereslet mellett úgy nemzetközi mint helyi papírok teljesen változatlanok maradtak.

Zárlat 11 órakor:

Osztrák hitelrészvény	398.10
Magyar hitelrészvény	496.—
Osztrák államvasut	398.50
Rima-Murányi	273.—
Déli vasut	109.—

— Budapest-kőhanyal sertéskezeskedelmi csarnok. 1895. évi márcz. hó 5-én. Hízott sertés árak. I. Magyar első rendű: 1. Öreg nehéz (páronként 400 kg-on felüli súlyban) 45.5—46.5 krig. Öreg közép (páronként 300—400 kilogramm súlyban) 45.5—46.5 krig. Fiatal nehéz (páronként 320 kg-on felüli súlyban) 48.—49. krig. Fiatal közép (páronként 251—320 krig súlyban) 46.—47. krig. Fiatal könnyű (páronként 250 kg. terjedő súlyban) 46.—47. krig II. Magyar második: Nehéz (páronként 280 kg-on felüli súlyban) 45.—45.5 krig. — Közép (páronként 220—280 kg. súlyban) 45.—45.5 krig. — Könnyű (páronként 220 kg. terjedő súlyban) 45.—46. krig. Szerbiai: Nehéz (páronként 250 kg-on felüli súlyban) 45.—46. krig. Közép (páronként 220—250 kilogramm súlyban) 45.—46. krig. — Könnyű (páronként 220 kg. terjedő súlyban) 44.—45. krig. Sertéslelés: 1895. márcz. hó 8-án volt készlet 119,437 darab. 1895. márcz. hó 4-én felhajtator: 654 darab. 1895. márcz. 4-én elszállított: 1999 drb. 1895. márcz. 5-én maradt készletben 118,092 drb. — A hízottsertés üzletirányzata: Lanyha.

Szerzői jog.

— Március 6. —

Mai jegyzéseink: Készára nagyban ávers szesz 52.75 klesinyben 58.— hordó nélkül per 100 liter 1/2 beleértve a 1/2 fogyasztási adót.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —

Budapest, március 6. d. n. 5 óra.

F	a	j	ár	100 kg. ár
			frttól	frttól
Buza bányai uj	...	...	6.65	6.90
Buza tiszavidéki	...	...	6.70	6.85
Buza pestvidéki	...	...	6.65	6.80
Buza fejezmegyei	...	...	6.65	6.90
Buza bácskai	...	...	6.75	7.00
Rosa uj, I-ső rendű	...	...	5.50	5.55
Rosa uj, II-ső rendű	...	...	5.40	5.45
Arpa takarmány	...	...	6.00	6.35
Arpa égetni való	...	...	6.40	6.85
Arpa sörfőzdei	...	...	7.20	8.20
Zab	...	...	6.15	6.35
Tengeri bányai	...	...	6.35	6.40
Tengeri másnemű	...	...	6.25	6.30
Káposzta-repeze bányai	...	...	...	...
Köles	...	...	6.20	6.80
Buza márcz.-ápr.	...	...	6.75	6.74
Buza szept.-okt.	...	...	...	...
Buza máj.-jun.	...	...	5.45	5.48
Rosa márcz.-ápr.	...	...	6.24	6.26
Tengeri jul.-aug.	...	...	...	...
Tengeri aug.-szept.	...	...	...	...
Tengeri októberre	...	...	...	...
Zab márcz.-ápr.	...	...	6.18	6.20
Zab szept.-okt.	...	...	...	...
Káposzta-repeze aug.-szept. 1894.	...	...	10.75	10.80

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru és értéktőzsdén.

Budapest, 1895. március 6.

Magyar aranyáraderék 4%	121.—
Magyar koronajáradék 4%	99.20
Magyar arany 4 1/2%	127.50
Magyar ezüst 4 1/2%	104.75
Magyar keleti vasut 1876.	125.50
Magyar földterhermentesítési kötvény	98.—
Magyar italmegváltási kötvény	101.—
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötvény	98.25
Magyar nyerevény-sorajegy kölcsön	161.25
Tiszasszabályozási és szegedi kölcsön	152.75

Aradvarosi

Evadberlet
147. szám.

ezinház.

Havibérlet
7. szám.

Csütörtökön, 1895. március 7-én

Mezey Péter jutalomjátékául:

A zsidónő.

Dramai dalmű 5 felvonásban. Irta: Scribe. Fordította: Ormay Ferencs. Zenéjét szerző: Halévi.

SZEMÉLYEK:

Brogni Ferencz bibornok, a templariusok nagymestere	Csatár Gy.
Arnold, herceg	Sólyom L.
Isabella, hercegnő	Revizsky E.
Teobald, polgármester	Hunyady J.
Eleázár, ékszerár	Mezey M.
Rachel, leánya	Sugár A.

Kezdet 7 órakor.

KIS LOTTO.

Prágai:

21, 32, 28, 12, 47.

Nagy-Szebeni:

6, 23, 59, 72, 10.

Felelős szerkesztő Vass Géza.

NYILTTÉR.*

Dr. Hecht

a budapesti egyetemen volt segédorvos
lakik Szabadságtér 20-ik szám alatt

(Forray-utca sarok.)

RENDEL d. e. 8—9 óráig,
d. u. 2—3 óráig.

Rendelés: testgyógyászati és
fogbetegnek. 232 1—4

* Az ezen rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a szerk.

3534/951

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. földmívelésügyi miniszterium rendelete nyomán ezennel közhirrre tétetik, hogy Budapesten f. évi márczius hó 18—27-ig, Kassán márczius 26-tól április 4-ig, Kolozs-Monostoron április hó 1-től 10-ig gyümölcsészeti tanfolyam rendeztetik.

A részletes pályázati hirdetmény a városház kapuján megtekinthető.

Arad, 1895. február 16-án.

A városi tanács.

M. kir. államvasutak.

29575/I. szám.

Pályázati hirdetmény.

A magyar kir. államvasutak szentesi osztálymérnökségénél egy irodaszolgái állás üresedett meg, melylyel 210 frt azaz kétszáz tíz forint, illetve 1895. évi július hó 1-től 250 frt, azaz kétszázötven frt évi fizetés, 60 frt lakbér és szolgálati ruházat élvezete van egybekötve.

A polgári alkalmazásra jogosító hadügyi vagy honvédelmi miniszteri igazolvánnyal ellátott kiszolgált katonai altisztek az ily állások betöltésénél elsőbbséggel bírván, felhívjuk azon altiszteket, kik az 1873. évi II. t.-cz. értelmében jogosultsággal bírnak és pályázni óhajtanak,

hogy említett igazolvánnyal felszerelt folyamodványukat — melyben a vasuti szolgálatra képesítő, 35 évet meg nem haladó koron, ép egészséges testalkaton kívül a magyar nyelv szóval és írásban való bírása, a számolás elemeiben való jártasság, valamint a magyar honpolgárság kellően igazolandó — következő czim alatt: „A magyar kir. államvasutak üzletvezetőségének Aradon. Pályázat irodaszolgái állására borítékba zárva legkésőbb 1895. évi márczius hó 1-ig terjeszszék be; minthogy az ezen napon tul beérkező kérvények figyelembe vétetni nem fognak.

A kérvényre 50 kr. bélyeggel még el nem látott mellékleteire pedig egyenként 15 kr-os okmánybélyeg teendő.

Aradon, 1894. december 24-én.

Az üzletvezetőség.

VASUTI VONATOK MENETRENDJE

Érvényes 1894. évi október hó 1-étől.

Budapest—Arad.

	indul.	reggel	délut.	este
BUDAPEST		8,05	1,55	10,—
Szolnok		11,10	4,00	1,37
Csaba		2,23	5,55	4,35
Kétegyháza		2,54	6,13	5,08
Lőkősháza		3,12	—	5,28
Kurtics		3,28	6,37	5,43
Sofronya		3,40	—	5,55
ARAD érkezik		3,55	6,55	6,10
	délután	este	reggel	

Arad—Budapest.

	indul.	d. e.	reggel	este
ARAD		11,30	8,20	9,45
Sofronya		11,46	—	10,02
Kurtics		11,58	8,38	10,16
Lőkősháza		12,14	—	10,35
Kétegyháza		12,37	9,03	11,—
Csaba		1,28	9,25	11,45
Szolnok		4,31	11,22	3,00
BUDAPEST érkezik		7,35	1,20	6,30
	este	délután	reggel	

Erdély felé.

	indul.	d. u.	reggel	d. u.	este
ARAD		2,30	6,35	4,30	7,05
Glogovác		2,44	6,48	4,42	—
Győrök		3,15	7,07	5,03	—
Paulis		3,32	7,18	5,14	—
Radna-Lippa	érk.	3,58	7,35	5,32	7,50
Konop		4,30	7,58	5,56	—
Berzova		4,50	8,14	6,12	—
Tótvárad		5,21	8,38	6,41	—
Soborsin		5,40	8,56	7,00	8,51
Piski		—	11,04	9,38	—
Gyulafehérvár		—	12,51	11,25	11,18
Tövis érkezik		—	1,20	11,54	11,40
		délut n	éjjel	éjjel	

Erdély felől.

	indul.	éjjel	éjjel	este
Tövis		3,38	3,19	—
Gyulafehérvár		3,59	4,04	—
Piski		5,05	6,05	—
Soborsin		6,33	8,21	4,00
Tótvárad		—	8,40	4,21
Berzova		—	9,09	4,50
Konop		—	9,25	5,09
Radna-Lippa		7,29	9,58	5,47
Paulis		—	10,11	6,02
Győrök		—	10,25	6,18
Glogovác		—	10,48	6,47
ARAD érkezik		8,10	11,00	7,00
	délután	reggel	este	

Arad—Csaba—Nagyvárad.

	indul.	reggel	délut.
ARAD		5,18	8,56
Sofronya		5,31	4,18
Kurtics		5,44	4,45
Lőkősháza		6,00	5,13
Kétegyháza		6,18	6,13
Kigyós		6,31	6,37
Csaba		7,02	6,55
NAGYVÁRAD érkezik		9,32	—
	délután	este	

Nagyvárad—Csaba—Arad.

	indul.	délután	délután
NAGYVÁRAD		—	4,25
Csaba		7,09	7,12
Kigyós		7,24	7,25
Kétegyháza		7,47	7,39
Lőkősháza		8,14	7,58
Kurtics		8,38	8,15
Sofronya		8,53	8,27
ARAD érkezik		9,10	8,42
	este	este	

Arad—Temesvár.

	indul.	reggel	d. e.	délut.
ARAD		6,20	11,35	5,00
Uj-Arad		6,31	11,59	5,21
Németságh		6,49	12,24	5,47
Vinga		7,08	12,52	6,14
Orczifalva		7,20	1,09	6,34
Merczifalva		7,31	1,25	6,52
Szt.-András		7,48	1,44	7,12
TEMESVÁR érkezik		8,01	2,10	7,39
	délután	délut.	este	

Temesvár—Arad.

	indul.	reggel	d. u.	este
TEMESVÁR		8,20	1,12	9,10
Szt.-András		8,46	1,41	9,29
Merczifalva		9,04	1,59	9,43
Orczifalva		9,19	2,15	9,54
Vinga		9,42	2,40	10,11
Németságh		10,00	2,57	10,26
Uj-Arad		10,30	3,30	10,45
ARAD érkezik		10,43	3,44	10,55
	délután	délután	éjjel	

Uj-Szt.-Anna—Kétegyháza.

	indul.	d. e.	este
UJ-SZT.-ANNA		8,00	6,40
Simánd		8,31	7,11
Kisjenő-Erdőhegy		9,20	7,55
Békudvar		9,36	8,11
Sikló		9,51	7,26
Ottlaka		10,5	8,40
Elek		10,23	8,57
KÉTEGYHÁZA érkezik		10,38	9,12
	délután	este	

Kétegyháza—Uj-Szt.-Anna.

	indul.	reggel	d. u.
KÉTEGYHÁZA		5,17	8,03
Elek		5,30	8,23
Ottlaka		5,40	8,36
Sikló		5,51	8,50
Békudvar		6,03	4,06
Kisjenő-Erdőhegy		6,24	4,39
Simánd		6,49	5,10
UJ-SZT.-ANNA érkezik		7,14	5,40
	délután	este	

Mezőhegyes—Kétegyháza.

	indul.	reggel	este
MEZŐHEGYES		7,05	8,30
Kamarás-major		7,17	8,42
Nesse		7,25	8,52
Kovácskőháza		7,42	9,10
Bánhegyes		8,04	9,38
M.-Bodzás		8,25	9,55
Bánkut		8,37	10,09
KÉTEGYHÁZA érkezik		8,55	10,30
	délután	éjjel	

Kétegyháza—Mezőhegyes.

	indul.	délután	reggel
KÉTEGYHÁZA		3,00	5,16
Bánkut		3,22	5,36
Megyes-Bodzás		3,40	5,49
Bánhegyes		4,02	6,06
Kovácskőháza		4,25	6,23
Nesse		4,39	6,35
Kamarás-major		4,48	6,43
MEZŐHEGYES érkezik		5,00	6,55
	délután	este	

Arad—Szeged.

	indul.	reggel	d. e.	d. u.
ARAD		5,00	9,00	4,20
Szt.-Tamás		5,24	9,23	4,49
Pécska		5,43	9,36	5,13
Battonya		6,12	10,01	5,47
Tompá		6,24	10,11	6,00
Mezőhegyes		7,01	10,40	6,54
Csanád-Palota		7,22	11,00	7,21
Nagyfak		7,39	11,15	7,43
Apátfalva		8,01	11,35	8,09
Makó		8,28	11,56	8,51
Kis-Zombor		8,42	12,12	9,10
SZEGED érkezik		9,33	1,00	10,10
	délután	délut.	c-je	

Szeged—Arad.

	indul.	d. u.	este	reggel
SZEGED		2,20	6,00	4,20
Kis-Zombor		3,12	6,45	5,16
Makó		3,35	7,04	5,43
Apátfalva		3,55	7,23	6,01
Nagyfak		4,17	7,44	6,24
Csanád-Palota		4,32	7,59	6,39
Mezőhegyes		5,08	8,27	7,10
Tompá		5,32	8,40	7,35
Battonya		5,45	9,01	7,48
Pécska		6,10	9,25	8,14
Szt.-Tamás		6,22	9,38	8,27
ARAD érkezik		6,45	10,00	8,50
	este	éjjel	délután	

Arad—Gurahonoz.

	indul.	reggel	d. u.	d. u.
ARAD		6,40	5,23	12,30
Ötvenes		6,56	5,39	12,55
Zimánd-Ujfalu		7,02	5,45	1,08
Uj-Szt.-Anna		7,24	6,07	2,00
Világos		7,46	6,29	2,39
Muska-Magyarád		7,53	6,36	2,52
Pankota		8,04	6,47	3,26
Apatelek		8,35	7,18	4,28
Borosjenő		8,47	7,30	5,03
Bokszeg-Beél		9,09	7,52	5,43
Borossebes-Buttyin		9,38	8,20	6,53
Almás-Alosill		10,05	8,47	7,38
GURAHONCZ érkezik		10,20	9,02	8,00
	délután	este		

Gurahonoz—Arad.

	indul.	reggel	d. u.	reggel
GURAHONCZ		4,20	3,10	4,25
Almás-Alosill		4,37	3,27	4,52
Borossebes-Buttyin		5,05	3,56	5,59
Bokszeg-Beél		5,32	4,28	6,54
Borosjenő		5,56	4,47	7,40
Apatelek		6,06	4,57	8,00
Pankota		6,42	5,32	9,20
Muska-Magyarád		6,48	5,38	9,32
Világos		6,55	5,45	9,50
Uj-Szt.-Anna		7,21	6,11	10,40
Zimánd-Ujfalu		7,39	6,29	11,10
Ötvenes		7,44	6,34	11,18
ARAD érkezik		8,00	6,50	11,43
	délután	este	délután	

Borosjenő—Csersző.

	indul.	délután	este
Borosjenő		8,55	7,35
Csersző érkezik		9,55	8,35
	délután	este	

Csersző—Borosjenő.

	indul.	reggel	délután
Csersző		4,50	3,35
Borosjenő érkezik		5,50	4,35
	reggel	délután	

3534/95.

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. földmivelésügyi miniszterium rendelete nyomán ezennel közhirrre tetetik, hogy Budapesten f. évi márczius hó 18—27-ig, Kassán márczius 26-tól április 4-ig, Kolozs-Monostoron április hó 1-től 10-ig gyümölcsészeti tanfolyam rendeztetik.

A részletes pályázati hirdetmény a városház kapuján megtekinthető.

Arad, 1895. február 16-án.

A városi tanács.

ad 93/1895.

231. 1—3.

Pályázati hirdetés.

A ménesi m. kir. vinczellér iskola növendékeinek folyó évi május hó 1-től kezdődő felmérésére pályázat nyitattik.

A részletes pályázati feltételek az iskola irodájában bármikor megtekinthetők s levélbeli megkeresésre bárkinek megküldetnek.

Pályázni kívánók felhivatnak, hogy eddigi foglalkozásuknak, egészségi és családi viszonyaiknak hatóságilag hitelesített leírásával felszerelt ajánlataikat folyó évi márczius hó 28-ig mulhatlanul nyújtsák be az alulírott igazgatóságához.

Ménés, 1895. évi márczius hó 1-én.

A m. kir. vinczellér iskola igazgatósága.

3153/1895.

Hirdetmény.

Miután a közadók kezeléséről szóló 1883. évi XLIV. t.-cz. 39. §-a értelmében a f. évi I. adórészlet esedékességének határideje már lejárt, az adózók ezennel hirdetményileg is felhivatnak, hogy a f. évi adórészletet most már a késedelmi kamatok s esetleg intési díjjal együtt, nemkülönben netalán régiebb ipartestületi díj, egyházi adó, illeték, vizszabályozási költség, hadmentességi-díj és ut-adó tartozásaikat **azonnal** fizessék be; mert ellenkező esetben a régiebb díj- és adótartozásaik azonnal, a f. évi I. adórészlet pedig márczius hóban a késedelmi kamattal együtt végrehajtás útján s a végrehajtási díjak felszámítása mellett fognak behajtani és pedig oly módon, hogy az I. adórészletre nézve febr. hó 24-től kezdve a zálogolás fog megejtetni, s amennyiben ennek dacára az adó, hadmentességi-díj és egyéb hátralék járulékaival együtt a zálogolás foganatosításától számítandó 15 nap alatt nem törlesztetnek, a lefoglalt ingók nyilvános árverésen el fognak adatni.

Aradon, 1895. február hó 15.

A városi tanács.

3786/895.

Felhívás.

Az 1883. évi XLIV. t. cz. 15. §-a értelmében felhivatik Arad sz. kir. város közönsége, miszerint az 1894/95. évben keletkezett és még meg nem adózott III. IV. osztályu kereseti adó, vagy tőkekamat és járadék-adó köteles jövedelmeire, továbbá vadászatra nem használható fegyverekre vonatkozó vallomásait, nemkülönben a folyó évben még hadmentességi díjkötelesek hadmentességi díjvallomásait legkésőbb **folyó évi márczius 10-ig** annál inkább beadják, mert különben hivatalból beszerzendő adatok alapján fog reájuk az adó, illetve a hadmentességi díj kivettni.

Arad, 1895. február 22.

A városi tanács.

1467/1895.

Hirdetmény.

Ezennel közhirrre tetetik, hogy a főutnak a Széchenyi utcától a Karolina utcáig, a Maros utcától a városház térig eső része József főherczeg utnak, a fegyver utca Török Ignác utcának, a retek utca Schweidel József utcának, az Éva utca Lahner György utcának, a kertész utca Pöltenberg Ernő utcának, a városliget utca Leiningen Károly utcának, az Adám utca Aulich Lajos utcának és az Adám utcát az új-terem utcával összekötő új utca Knežich Károly utcának, a vásárállás-tér és a waggongyár között keletkezett új utca vas-utcának neveztetett el, az ugyanezen utcáknak betűs alszámmal ellátott házak pedig a sorrendnek megfelelő törzshátszámokkal látattak el, miről az érdekeltek ezennel értesitetnek.

Arad, 1895. január 26-án.

A városi tanács.

Eladó.

Vb. Flesch J. aradi rövidárukereskedő cégnek leltárilag 902 frt 41 kr-ra becsült árukészlete az aradi kir. törvényszék 1651/1895. cs. számú határozata folytán szabad kézből, készpénzért ajánlat útján eladó.

A legelőnyösebb ajánlat a csődtömegre nézve csak a csőd bíróság jóváhagyása után kötelező.

Az áru tömeg leltára valamint az áruk 1895. márczius 14-éig délutáni órákban alólirotnál történendő jelentkezésre bármikor megtekinthetők.

Ajánlatok zárt levélben 1895. márczius 15. déli 12 óráig hozzájárulnak intézendők.

Arad, 1895. márczius 6.

Dr. Precupás Illés

Vb. Flesch J. csődtömeg-gondnoka.

230 2—3.

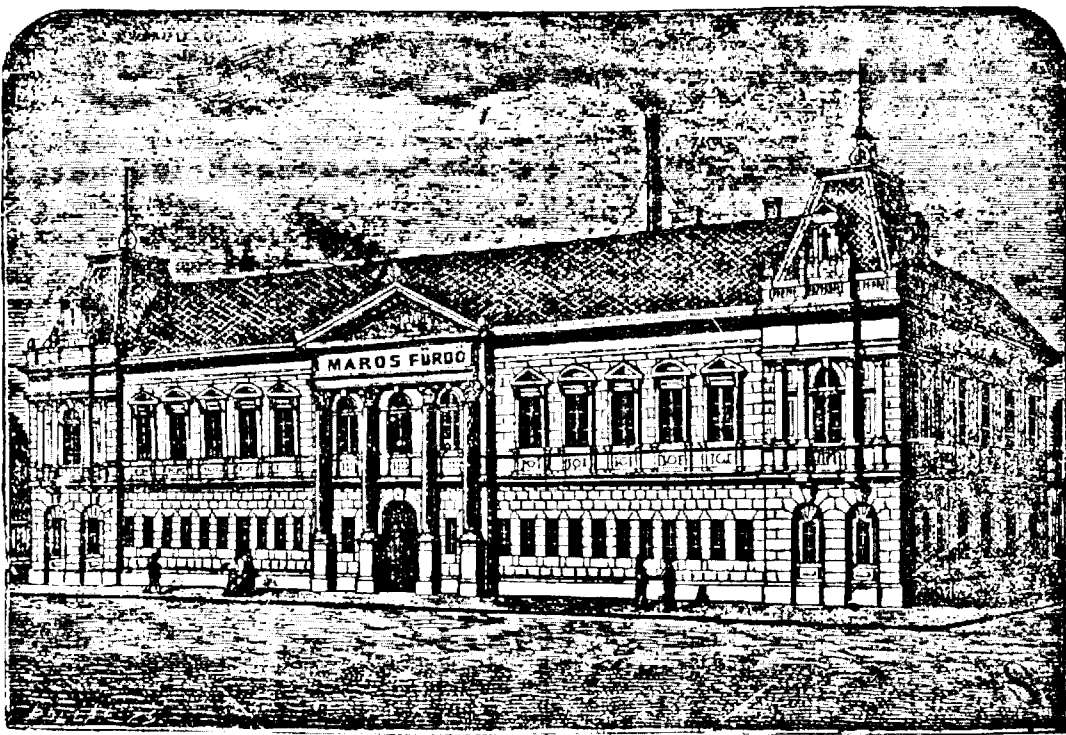
Az élvezetek egyik legolcsóbb és legkellemesebb neme, mely testünket felüdíti, szibbásának induló idegeinket napi munkáink teljesítésére képesebbé teszi, vérünk rendes mozgását előnyösen előmozdítja s lelkünk kedélyvilágának vidámságát kedves hangulatban tartja a „fürdés.”

A fürdés kiválólag a gőzfürdővel járó dörzsölés (Frotiren) következtében a testről a felbőr lehámlik, a bőr likacsai kitisztulnak s így lehetővé tetetik, hogy testünk, a belőle kifejlődő s egészségünkre kártékonyan ható maró, sós nedvektől megszabadíttassék azáltal egészségünk biztosítottatik.

Hogy ezen önmagunk iránt tartozó kötelességünknek lehetőleg eleget tehesünk

Simay István a „Maros“-gőzfürdő tulajdonosa

a fürdési díjakat oly méltányosan állapította meg, hogy azt mindenki használhatja.



A váróteremben hideg ételek és italok mérsékelt árak mellett kiszolgáltatnak. Szűrt Maros-ivóvíz eladása is a fürdő bérlet nyitattik. Előjegyeznél a pénztárnál lehet.

Gőzfürdő.		Vízgyógy.	
Egy személy-jegy	— frt 70 kr.	Egy személy-jegy	— frt 50 kr.
10 drb bérlet-jegy	5 frt 70 kr.	30 drb bérlet-jegy	18 frt 50 kr.
Egy órák-jegy	— frt 40 kr.	Vas és moor-fürdő.	
Uszása-tanítás.		Egy személy-jegy	1 frt — kr.
Idényjeggyel együtt	12 frt — kr.	10 drb bérlet-jegy	9 frt 50 kr.
Uszoda.		Kád-fürdők.	
Egy személy-jegy	— frt 30 kr.	Ruhával	— frt 50 kr.
4 darab bérlet-jegy	1 frt — kr.	Ruha nélkül	— frt 40 kr.
10 drb bérlet-jegy	2 frt — kr.	Villany-fürdő.	
Egy gyermek-jegy	— frt 20 kr.	Egy személy-jegy	— frt 70 kr.
10 drb bérlet-jegy	1 frt 50 kr.	10 drb bérlet-jegy	6 frt 50 kr.
Hideg és gyógy-fürdő.		Masszázs egy személy.	
Egy személy-jegy	— frt 50 kr.		
10 drb bérlet-jegy	4 frt 50 kr.		
30 drb bérlet-jegy	13 frt 50 kr.		
Masszázs egy személy	— frt 70 kr.		

A Simay-féle gőzfürdő-épületben azemelethez napos vagy hónapos szobák bérelhetők.

A t. cz. birtokos urak figyelmébe!

Aradváros központjában, a színház közelében lévő Simay-féle gőzfürdő-épület emeleti részében, több utcával, parkettával kárpodott szoba, hónapos vagy éves bérletre szolgálattal kiadó.

A házban van vízvezeték, szűrt Maros-víz, és télen át gőzfűtés.

80 5—x